

APLICACION PARA AUTORIZACION DE CONSTRUCCION O REPARACION DE
SISTEMAS DE AGUA RESIDUALES (AGUAS NEGRAS)
APPLICATION FOR AUTHORIZATION FOR WASTE WATER SYSTEM CONSTRUCTION (REPAIR)

SI LA INFORMACION EN LA APLICACIÓN PARA AUTORIZACION DE CONSTRUCCION O REPARACION DEL SISTEMA DE AGUA RESIDUALES, ES FALSIFICADA, CAMBIADA, O SI EL LUGAR SOLICITADO ES ALTERADO, EL PERMISO PARA CONSTRUCCION DE SISTEMA DE AGUAS RESIDUALES SERA REVOCADO (INVALIDO) AUTOMATICAMENTE.

INFORMACION DEL SOLICITANTE

Nombre del solicitante/dueño _____ Dirección Ciudad Estado Código postal _____ Numero de teléfono casa/ trabajo _____

INFORMACION DE LA PROPIEDAD

Tipo de estructura: para una familia, multi-familiar, casa móvil, iglesia, negocio y el año que fue construida _____

Dirección completa _____ Nombre de la Subdivisión _____ Numero de bloque de # de pin
Impuestos (tax) impuestos

Escriba las direcciones para llegar al lugar solicitado:

LOCALIZACION DE LINEAS SUBTERRANEAS

Usted debe llamar a la oficina de NC One Call Center, al 1800-632-4949 para localizar lineas electricas subterráneas previo a nuestra investigación. No hay ningún cobro por este servicio. La oficina de NC One Call Center le dara un numero de referencia y una fecha en la cual ellos Irán a inspeccionar para marcar las lineas subterráneas. El numero de referencia y la fecha de inspección debe ser anotada en la línea de abajo antes de que podamos ir a su propiedad.

NUMERO DE REFERENCIA _____ FECHA DE INSPECCION _____

INFORMACION NECESARIA PARA DISEÑAR UN SISTEMA DE REPARACION

Especificación residencial: # de Cuartos _____ Sótano _____ Arreglos en sótano _____ Número de ocupantes _____

Suplemento de Agua: Pozo _____ Publico _____ Pozo Comunitario _____

Especificación de Negocios o Iglesias: # de Empleados _____ Total de pies cuadrados en el edificio _____
Tipo de Negocio _____ # de asientos _____ otros _____

Un plano del sitio de la propiedad debe de ser adjunto como parte de la aplicación. El plano del sitio debe incluir la locación de cualquier edificio y entrada de autos (driveway), su Sistema de Tanque Séptico y cualquier pozo de agua en su propiedad o cualquier pozo del vecindario que este localizado entre 100 pies de su línea de propiedad o en conjunto con otras propiedades.

El solicitante debe notificar al Departamento de Salud local una vez que haya sometido esta aplicación si cualquiera si **lo siguiente aplica a la propiedad en cuestión:** (1) Si el sitio esta localizado en un lugar de terrenos frecuentemente inundados. (2) Si el lugar esta sujeto a aprobarse por alguna otra agencia publica. (3) Si las aguas residuales van a ser generadas en el sitio solo para uso domestico, Si es para otra razón por favor Explique: _____

He leído y llenado esta aplicación completamente y certifico que soy dueño de esta propiedad y que la información proveída en este documento es verdadera completa y correcta, de mi mejor conocimiento y que ha sido dada de buena fe. Se les otorga el derecho de entrar a Oficiales Autorizados del Condado o del Estado para conducir las inspecciones necesarias para determinar conformidad con las reglas aplicables. **Entiendo que yo soy el único responsable de etiquetar e identificar todas las líneas y esquinas, líneas de servicio publico subterráneas, y de ser el lugar accesible para investigar la reparación.**

Firma Requerida del dueño o del representante legal del dueño

Fecha/Date

Cuestionario para dueños de casas sobre Reparación de Sistemas de Tanque Séptico.
Homeowner Questionnaire for repair of Septic Tank System

La reparación del sistema de tanque séptico es costosa y para dueños de casa, es una carga pesada en términos de jardinería y otros problemas asociados con la reparación. Para poder servirle mejor en un diseño de reparación de su sistema que esta fallando, es necesario que llene la lista de información y que la devuelva junto con la aplicación para reparar su sistema.

Nombre _____
Fecha _____
Dirección _____ Teléfono ____ -

Las fechas de cuando el sistema de tanque séptico fue instalado y/o reparado _____

¿Quien es el contratista que originalmente instalo el sistema de tanque séptico (si es que lo sabe)?

¿Quien es el contratista que normalmente succiona (pompear) su tanque séptico (si sabe el nombre)?

1. Número de personas que viven en la casa: Adultos _____ Niños _____

2. ¿Cual es el promedio del uso de agua diariamente? _____

A. Si usa el sistema publico de agua potable de Winston Salem llame y pregunte al 727-2355, los resultados serán dados en pies cúbicos.

B. Si es un sistema de agua comunitaria, llame a la agencia que le manda la cuenta.

C. Si tiene un pozo de agua tal vez no sea posible tener esta información, sin embargo si su sistema de tanque séptico esta fallando, seria beneficioso que instalara un medidor de agua en su pozo.

3. ¿Tiene triturador de basura en su lavabo (cocina)? si ____no ____ Si su respuesta es si. ¿Cada cuando lo usa? _____

4. ¿Cuando fue la última vez que succionaron el tanque séptico? _____

¿Que tan seguido hace usted que lo succionen? _____

5. ¿Tiene lavadura de platos? Si ____ No ____ ¿Que tan seguido la usa? _____

6? ¿Tiene usted un Sistema de suavizador o tratamiento de agua? Si _____ No _____
¿Dónde desemboca?)

7. ¿Usa desodorante de baños (que se sujete adentro del inodoro)? Si _____ No _____

8. ¿Se tiran productos químicos (pinturas, diluyentes, etc.) por el desagüe de su casa? Si _____
No _____

Si la respuesta es si, ¿Qué tipo de químicos? _____

9. Plomerías domesticas. Haga una lista de:

A. Tipos de arreglos con plomería, puestos desde que el sistema séptico fue instalado.

B. Baño/ regadera _____ Inodoros _____

C. Spas/ Jacú si (whirlpool) _____

11. ¿Se le ha hecho algún arreglo a la casa: como drenaje subterráneo del canal de desagüe del techo, sótano,

Drenaje de la fundación de la casa, arreglo de jardinería, etc.? Si _____ No _____

Si la respuesta es si, por favor aliste los cambios _____

12. ¿Hay alguna servicio publico subterráneo en su terreno? Si _____ No _____

Electricidad _____ Teléfono _____ Cable _____ Gas _____ Agua _____

(Usted debe llamar a la oficina de NC One Call Center, al 1-800 632-4949, para localizar líneas subterráneas de servicios públicos, antes de que nosotros vayamos a hacer la investigación en la propiedad . no hay cargos por este servicio. La oficina de NC One Call Center le expedirá un número de referencia y una fecha en la cual ellos visitaran la propiedad para marcar la s líneas subterráneas. El número de referencia y fecha deben ser sometidas al frente de su aplicación terminada).

13. Describa el problema con su Sistema de Tanque Séptico.

14, ¿Cuándo noto el problema? _____

15. ¿El problema parece relacionarse con un suceso especifico? (lavar ropa, fuertes lluvias, visitas, etc.)

Un plano de su propiedad debe ser sometido como parte de su aplicación, Todas las líneas y esquinas de su propiedad tienen que estar con banderillas para que nuestro representante visual se asegure que el sistema de reparación sea diseñada solamente dentro de la propiedad. Por favor asegúrese de haber anotado cada una de estas cosas requeridas en la aplicación, para que este todo liste cuando se visite el terreno y se evalúe. Si las líneas y esquinas de la propiedad no están con banderillas apropiadamente en el momento de la evaluación habrá un recargo de \$45.00, para volver a ir a evaluar su propiedad.

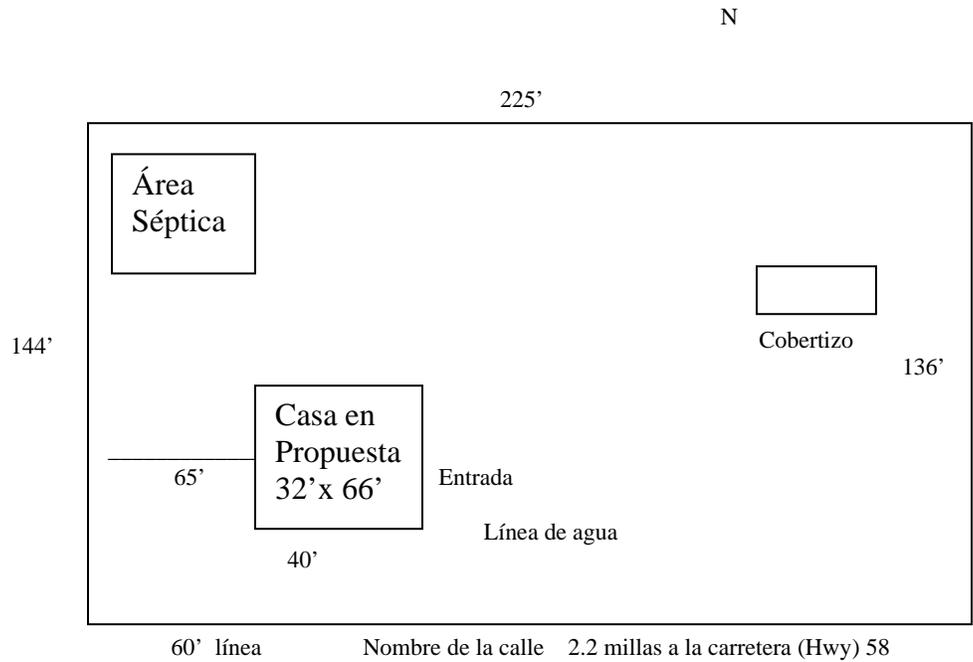
1. Remita un plano de su propiedad en su aplicación terminada. El plano debe de enseñar todas las construcciones y estacionamientos (driveways) la localidad del sistema de tanque séptico y cualquier pozo de agua (pila) en su propiedad y sus alrededores (vecinos) que estén a 100 pies de distancia de la líneas de su propiedad (esto puede requerir una visita a su vecino para localizar el pozo contiguo.
2. Ponga banderillas en todas las esquinas de su propiedad para que nuestro personal las identifique.
3. Firme la aplicación, dando permiso a esta agencia de entrar a su propiedad con el propósito de diseñar una Reparación a su sistema séptico.
4. Sumita este cuestionario con su aplicación.

Separación Mínima de Distancia del Sistema Séptico

La siguiente lista sobre separación mínima de distancia como esta estipulada en los Reglamentos Generales de Carolina del Norte 130A 335(e), (f), **son los más comúnmente utilizados** en planear para casas o negocios pequeños. Si hay preguntas específicas o situaciones inusuales en lo que usted propone en su propiedad, pregunte al Departamento de Salud en esta circunstancias.

| | |
|--|----------|
| Cualquier fuente privada de suplemento de agua | 100 pies |
| Cualquier Fuente publica de suplemento de agua | 100 pies |
| Cualquier laguna o río que este a | 50 pies |
| Cualquier fundación de construcción que este a | 5 pies |
| Cualquier sótano que este a | 15 pies |
| Cualquier línea de propiedad que este a | 10 pies |
| Cualquier piscina (alberca) | 15 pies |

Ejemplo de un plano del lugar solicitado
Este ejemplo fue preparado para asistirle a dibujar su propio plano del sitio solicitado. Sin un plano no podemos realizar la evaluación del lugar. Si tiene alguna pregunta, por favor llame al (336) 703-3225



Riachuelo
Con lodo